

發行人: 邱錦榮 (Chin-jung Chiu)

主 編: 柯悌穆 (Timothy Casey)

※ 補列校院系級委員會委員名錄 (Additions to December Issue's Name List of University, College, and Department Committee Members) :

院「教師評估小組」 Collegiate Faculty Evaluation Committee	張惠娟 H.C. Chang
系「新聘遴選委員會」 DFLL Search Committee	邱錦榮主任(召集人) 張小虹 廖朝陽 劉亮雅 C.J. Chiu (Chair), H.H. Chang, C.Y. Liao, L.Y. Liou
系「圖書儀器採購委員會」 DFLL Research Resources Committee	劉亮雅 L.Y. Liou

Past Events

- December 1 《中外文學》十二月號出刊日，推出「生物符號學：自然與文化的傾軋」專輯。
The December issue of *Chung-Wai Literary Monthly* was released. This issue features a special section entitled “Biosemiotics: Nature in Culture or Culture in Nature?”
- December 2 Faculty Colloquium:
Speaker: 劉光能教授 (國立中央大學法文系)
(Prof. Kuang-neng Liu)
Title: 奇士勞斯基三色之《藍色情挑》與「自由 (落體)」：
邊文、本文、互文
- December 7 1. 召開新聘遴選委員會會議。
A meeting of the DFLL Search Committee was held.
2. Faculty Colloquium:
Speaker: Ms. Karen Chung 史嘉琳老師
Title: Mandarin Compound Verbs 漢語複合動詞
- December 14 導師委員會舉辦演講活動：
Speaker: 王文華先生 (Mr. Wen-hua Wang)

Topic: 從台大外文到全世界—我的職場探險旅程 (From NTU DFL to the World - Career Adventure)

December 30 《中外文學》一月號出刊日，推出「論悅納異己」專輯。
The January issue of *Chung-Wai Literary Monthly* was released. This issue features a special section entitled "On Hospitality."

Future Events

January 9-13 (Mon-Fri) 本學期期末考試，在原上課時段及教室舉行，請勿提前考試並請從嚴監試。如須借用教室請洽系辦游立欣助教，考試用紙可於外文系教師休息室索取(文學院 110 室)。本校考試規則及學生作弊報告表請上網下載，
<http://curri.aca.ntu.edu.tw/cur/rule.htm>,
<http://curri.aca.ntu.edu.tw/cur/form/fo.doc>
Final exams for this semester will commence and last until January 13. Exams will be held in the same class periods and classrooms as regular classes. Please do not give exams prior to the official date, and please be strict on the administration of tests. If you need to reschedule final exams, please contact TA Winnie at the DFL office. Answer sheets can be obtained in Room 110 of the Liberal Arts Building. For NTU Rules of Examination and the form for reporting on students' cheating on exams, please see the website of the Curriculum Office:

<http://curri.aca.ntu.edu.tw/cur/rule.htm>
<http://curri.aca.ntu.edu.tw/cur/form/fo.doc>

January 11 (Wed) 期末聚餐。
The DFL's End-of-Term Dinner will be held.
Time: Wednesday, January 11, 2006, 18:00~20:30
Venue: 台大鹿鳴堂一樓，鹿鳴宴中餐廳
(Lu Ming Yen Chinese Restaurant at Lu Ming Hall on NTU campus)

January 31 (Tue) 系刊徵稿期限為 2006 年 1 月 31 日，詳情請查詢外文系網頁或洽系辦林娟卉助教。
NTU Studies in Language and Literature invites submissions for upcoming issues. Submissions should be original research articles informed by theoretical, comparative or interdisciplinary

perspectives. Reviews and review essays are also accepted. The 2006 issue of *NTU Studies in Language and Literature* is scheduled to appear in June 2006. The deadline for submissions is January 31, 2006. Contributions should be written in English and should follow the style outlined in the current edition of the *MLA Handbook for Writers of Research Papers*. They are to be submitted with abstract, keywords and biodata as e-mail attachments to TA Joanne Lin at forex@ntu.edu.tw.

March 23-24 (Thu-Fri) 本系於本學年接受教學研究單位評鑑調查，評鑑委員將於 95 年 3 月 23 至 24 日訪評。評鑑資料收集與彙整須於 95 年 1 月完成。需請專任教師幫忙填寫之問卷與五年著作目錄調查表，已於 94 年 12 月 12 日發出電子檔（未使用 e-mail 者則發送紙本）。如老師尚未回覆，請儘速於 1 月 6 日前將資料擲回系辦林娟卉助教。（e-mail: joannelin@ntu.edu.tw）
The Department will undergo Teaching and Research Evaluation this academic year. The Evaluation Committee will visit on March 23-24, 2006. The department office needs to collect information and complete the required forms by the end of January. If you haven't returned the form or provided your publications of 2001-2005 (questionnaire sent on Dec. 12 by e-mail), kindly reply to TA Joanne by January 6, 2006 (e-mail: joannelin@ntu.edu.tw). Your help is greatly appreciated.